Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:12

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | który zaś wywyższy siebie zostanie poniżony i który uniży siebie zostanie wywyższony |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | ktokolwiek zaś będzie się wywyższał, zostanie poniżony, a kto będzie się poniżał, zostanie wywyższony.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Kto zaś wywyższy siebie, zostanie uniżony, i kto uniży siebie, wywyższony zostanie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | który zaś wywyższy siebie zostanie poniżony i który uniży siebie zostanie wywyższony |

1. 1) Zob. <x>470 18:4</x>;<x>470 20:26</x> i por. kontekst w <x>490 14:11</x>;<x>490 18:14</x>. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>90 2:8</x>; <x>220 22:29</x>; <x>230 18:28</x>; <x>240 3:34</x>; <x>240 29:23</x>; <x>290 57:15</x>; <x>470 18:4</x>; <x>490 1:52</x>; <x>490 14:11</x>; <x>490 18:14</x>; <x>670 5:5-6</x> [↑](#footnote-ref-3)